

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 27 (1954)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

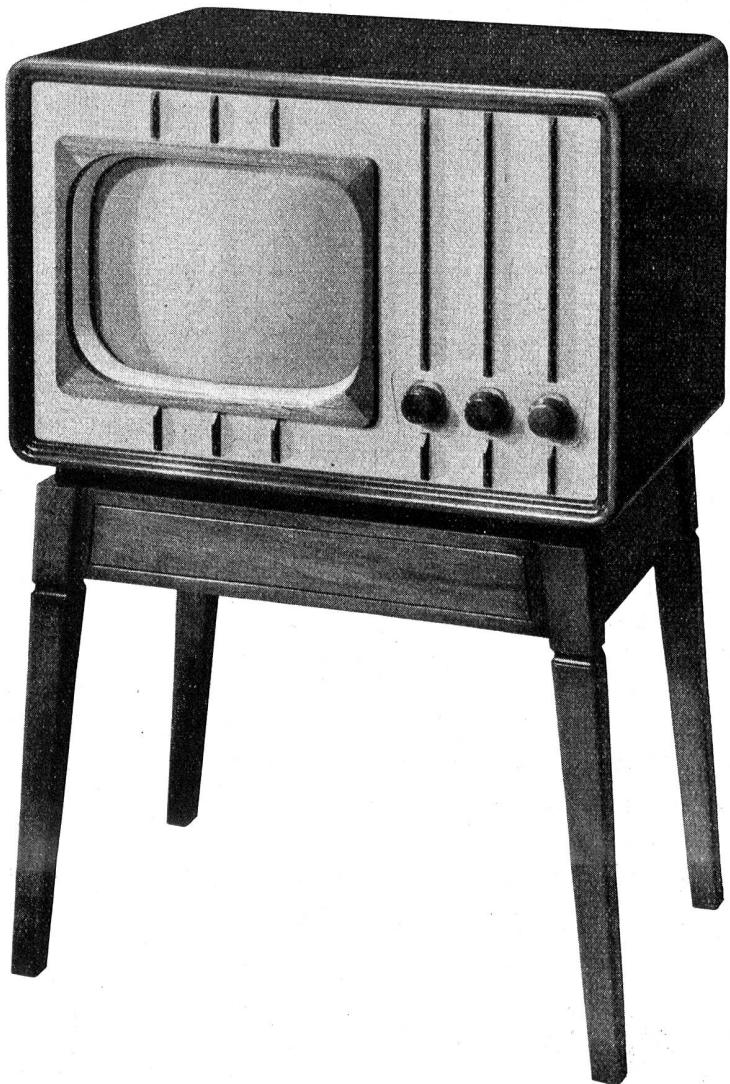
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Television



Der Fernsehempfänger Modell UTO bringt ein überraschend scharfes und kontrastreiches Bild mit feinsten Einzelheiten bis zum Bildrand. Der Lautsprecher ist neben dem Bildschirm frontal eingebaut, denn nur so entsteht der lebendige Eindruck, direkt aus dem Bild zu hören. Die bekannten Vorteile der UKW-Übertragung – der naturgetreue Ton und die Klangfülle –, im Autophon-Konzertlautsprecher kommen sie voll zur Geltung.

Die Bedienung des Gerätes ist denkbar einfach, denn es regelt selbsttätig die Bildhelligkeit, die Verstärkung und viele andere Vorgänge. Dabei

ist die gesamte Schaltung so stabil und betriebs sicher, dass man nach einmaliger Einstellung nichts nachzuregeln braucht.

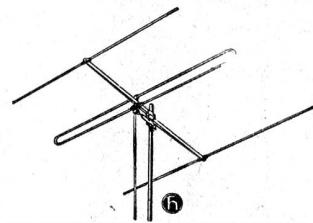
Das klar und einfach geformte Tischgehäuse aus seidenmatt poliertem Nussbaumholz beansprucht wenig Platz. Breite 63 cm, Höhe 42 cm, Tiefe 41 cm. Rechteckige Allglasröhre 14", Bildschirm 22x29 cm.

**AUTOPHON**

Fabrik in Solothurn. Vorführung und Verkauf über den Radiodienst mit Servicestellen in der ganzen Schweiz.

20 Jahre Erfahrung im Bau von Radioapparaten und weiteren drahtlosen Geräten eigener Entwicklung

# Hirschmann



**Fesa 1200**

die klassische  
Fernsehantenne

Fr. 148.—

Es gibt viele Antennen-  
systeme und viele Mar-  
ken. Einige zeichnen sich  
durch besondere Emp-  
fangsgüte und eine solide  
Konstruktion aus.

**Hirschmann** baut seit  
Jahrzehnten Antennen,  
welche zu Lande, auf See  
und in der Luft verwendet  
werden.

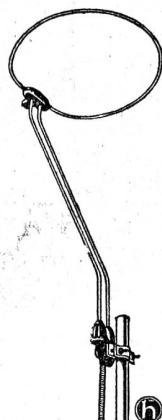
**Hirschmann-Antennen**  
sind ein Begriff, sie ent-  
sprechen den grössten  
Anforderungen.

Generalvertreter:



JOHN LAY LUZERN  
RADIO EN GROS u. FABRIKATION

Verlangen Sie auch die Autoantennenliste



URA 10-20-30-  
40-50-60

Die beste  
Ringantenne  
für alle  
Wellen

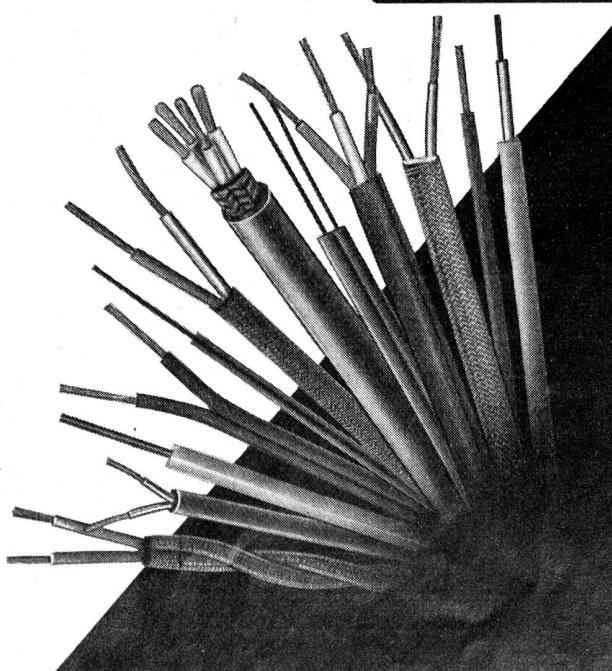
**URA 20**

Fr. 30.40

**CAMILLE BAUER**  
AKTIENGESELLSCHAFT  
BASEL  
FILIALEN IN ZÜRICH, BERN UND GENF

Sämtliches Installationsmateria  
in bester Qualität, Freileitungs-  
artikel und Präzisionsinstru-  
mente für die Elektro- und  
Wärmetechnik seit 50 Jahren  
zuverlässig und vorteilhaft; Tra-  
dition in der Leistung und immer  
das Neueste. Verlangen Sie bitte  
Angebote oder Vertreterbesuch

## BREITENBACH



### Installationsdraht T und Tw Schalt- und Schaltaufeldrähte

**Td-Kabel** für Handlampen und Apparate  
in Haushaltungen und Werkstätten wie: Motoren,  
Waschmaschinen, Kochherde und dergleichen.

**Tdv-Kabel** für landwirtschaftliche Moto-  
ren, Baumotoren, Aufzüge, Schweissmaschinen,  
große Kochherde, Koch- und Heizkessel usw.

**Korrosionsfeste Kabel Tdc u. Tdcv**

**Isolierschläuche** Lichte Weiten: 0,5...45 mm

Verlangen Sie unsere Muster und Kataloge

Verkauf unserer Soflex-Erzeugnisse auch durch Grossisten



seit mehr als 50 Jahren die  
Marke für bewährte Qualität

## SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE

**BREITENBACH** bei Basel